



Thank you for choosing the Safewith.me NANO PV-20 photoelectric smoke alarm. Please read all the instructions carefully before installation, so your home will be protected in the best way.

Smoke alarms should be installed for every 60m² on every floor. To make sure you hear the alarm, there should be an alarm in every bedroom and hallway, and at the top of staircases.

The Safewith.me NANO PV-20 smoke alarm is also suitable for use in other places, such as camper vans, caravans, cottages and boats.



Kiitos kun valitsit Safewith.me NANO PV-20 optisen palvaroittimen. Lue ohjeet huolellisesti ennen asennusta, jotta kotisi on parhaalla mahdollisella tavalla suojattu.

Palovarjotitelmä tulisi olla yksi kappale jokaista 60m² kohti jokaisessa asuinkerroksessa. Varmistat kodissasi häilytyksen kuulumisen, kun varjotitelmä on joksessa makuuhuoneessa ja käytävässä, sekä portaikkojen yläpäässä.

Safewit.me NANO PV-20 palovarjotit sopii muuallekin kuin kotiin, kuten asuintaloihin, mökkeihin ja veneisiin.



Tack för att du valde Safewith.me NANO PV-20 optiska brandvarnare. Läs anvisningarna omsorgsfullt före installationen så att ditt hem ska bli så skyddat som möjligt.

Det ska finnas en brandvarnare per 60 m² på varje våning. För att säkerställa att larmet hörs bör du installera brandvarnare i varje sovrum och i hallen samt högst upp i trappor.

Safewith.me NANO PV-20 brandvarnaren kan även användas på andra platser, till exempel i campingfordon, stugor och båtar.

- on the ceiling
- ideally in the middle of the room
- at least 50 cm away from the walls.

- by kitchen appliances or in the kitchen
- humid areas such as showers or bathrooms
- next to fluorescent lights

The air velocity needs to be under 1.5m/s around the alarm.

There are two ways of installation.
All needed components are included.

- katossa
- ihanteellisesti huoneen keskellä
- vähintään 50 cm päässä seinistä.

- lieden viereen tai keittiöön
- kosteisiin tiloihin (sauna, kylpyhuone)
- loisteputkien viereen

- liikkumaton ilmamassa harjakaton kulmassa
- vetoisan ilmaventtiilin tai tuulettimen vierusta.

Ilmavirran nopeus pitää olla alle 1.5m/s varoittimen kohdalla.

- i taket
- den idealiska platsen är mitt i rummet
- minst 50 cm från väggar.

- bredvid spisen eller i köket
- i våtutrymmen (bastu, badrum)
- bredvid lysrör

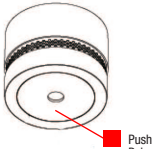
- stillastående luftmassa i hörnet av ett sadeltak
- bredvid en dragig plats, såsom en ventil eller fläkt.

Luftströmmen måste understiga 1.5 m/s omkring brandvägaren.

Brandvarnaren kan installeras på två olika sätt. Alla nödvändiga tillbehör medföljer.

Two-sided adhesive tape installation is not approved according to LPCB (UK) standard. Teippiasennus ei ole UK:n LPCB standardin mukainen.

Installation med dubbelsidig tejp överensstämmer inte med standarden LPCB (UK).

INSTALLATION WITH SCREWS / RUUVEILLA ASENTAMINEN / INSTALLATION MED SKRUVAR				
ENG: Remove the mounting plate by using the plastic key and twisting it counterclockwise. FI: Irrota asennuslevy palovaroitimesta muovisella avaimella kääntämällä vastapäivään. SE: Lösgör monteringsplattan från brandvarnaren med nyckeln av plast genom att vrida den moturs. 	ENG: Draw marks for the screws through the holes in the mounting plate. FI: Piirrä levyn läpi ruuvien paikat. SE: Markera skruvarnas plats med hjälp av hålen i plattan. 	ENG: Use included screws and anchors to install the mounting plate on the ceiling. FI: Kiinnitä asennuslevy mukana tulevalla ruuveilla kattoon. SE: Fäst monteringsplattan i taket med de medföljande skruvarna. 	ENG: Place the smoke alarm on the mounting plate by turning clockwise until you hear a click. FI: Aseta palovaroitin asennuslevylle, ja käännä myötäpäivään kunnes kuulet naksahduksen. SE: Placera brandvarnaren på monteringsplattan och vrid den medurs tills du hör ett klick. 	ENG: Test by pushing the bottom of the alarm. FI: Testaa painamalla varoitimen alaosaa. SE: Testa genom att trycka på brandvarnarens botten. 

THE SMOKE ALARM'S OPERATIONS

ALARM: the red flight will flash and the alarm will sound continuously
TEST: press test button (picture 5) for 3 seconds until you hear the alarm sound and the red flight flashes. The alarm will beep three times approx. every two seconds.
SILENCE: after testing, the alarm will be in silent mode for approx. 9 minutes. The red flight flashes every 10 seconds to indicate that Silence mode is active.
FALSE ALARM: press test button to silence the alarm
LOW BATTERY: the alarm beeps once every 40 seconds. The beep can be silenced for 8 hours by pressing the test button for more than 1 second.
ERROR MODE / END OF LIFE INDICATION: the alarm beeps three times every 40 seconds. Clean the alarm and if necessary remove it from the mounting plate by twisting counterclockwise. After cleaning, test the alarm. The smoke alarm should be replaced after 10 years.
MEMORY: if the alarm has activated in the past 24 hours a green flight will flash every 40 seconds. The green light will stop after 24 hours but you can still check if the alarm has been active. Press the test button, the alarm will beep once every 2,5 seconds if the alarm has been active. Reset the memory by pressing the test button.

TESTING THE SMOKE ALARM

Conduct weekly testing of your smoke alarm to ensure that the smoke alarm is working properly. Always test the alarm after a long absence from home.
To test the smoke alarm:
(1) Press and hold the surface of the smoke alarm for 3 seconds
(2) The smoke alarm will sound and the red light will flash. Release the surface of the smoke alarm. The alarm stops.
(3) After testing, the smoke alarm will be in Silence mode (see The smoke alarm's operations).
Warning! Do not use an open flame to test this smoke alarm!

MAINTENANCE

Cleaning: clean the smoke alarm at least once a year by gently vacuuming it. Do not use water or any chemicals. Be careful not to use hair or insect sprays around the alarm.
Waste handling: Dispose of the smoke alarm in accordance to normal waste handling for electronics.
Battery life: The NANO PV-20 smoke alarm contains 3V lithium battery (CR123A) with a lifetime of 10 years.
Warning: Lithium batteries can explode or cause burning if they are installed incorrectly. Do not replace the batteries.
Never paint or modify the smoke alarm!

PALOVAAROITTIMEN TOIMINTATILAT

HÄLYTYS: punainen valo välkkyi ja ääni kuulu jatkuvasti.
TESTI: paina testipainiketta (kuva 5) 3 sekunnin ajan kunnes kuuluu hälytysääni ja punainen valo välähtää. Varoitin piippaa kolme kertaa noin 2 sekunnin välein
HILJAINEN: testin jälkeen hälytin siirtyi taukotilaan, eli noin 9 minuutin hiljaisuuteen. Punainen valo välähtää noin 10 sekunnin välein kun Hiljainen toimintatila on päällä.
VÄÄRÄ HÄLYTYS: paina testipainiketta hiljentääksesi varoitimen
AKKU LOPPUMASSA: laitteesta kuuluu piippaus noin 40 sekunnin välein. Ääni voidaan hiljentää 8 tunniksi painamalla testipainiketta yli 1 sekunnin ajan.
VIRHETILA / KÄYTTÖIÄN PÄÄTTYMINEN: laitteesta kuuluu kolme piippausta noin 40 sekunnin välein. Puhdista varoitin, ota se tarvittaessa irti asennuslevyiltä kääntämällä vastapäivään. Puhdistuksen jälkeen testaa toiminta. Varoitin tulee korvata uudella 10 vuoden jälkeen.
MUISTI: jos varoitin on hälyttänyt viimeisen 24 tunnin aikana, siinä välkkyi vihreä valo noin 40 sekunnin välein. Valon välähtely loppuu 24 tunnin jälkeen, mutta voit silti tarkistaa hälytysmuistin. Kun painat testipainiketta, varoitin piippaa kerran 2,5 sekunnin välein. Nollaa muisti painamalla testauspainiketta.

PALOVAAROITTIMEN TESTAUS

Suorita viikottainen testi varoitimelle varmistaaksesi, että varoitin toimii oikein. Testaa toiminta myös aina, kun tulet matkoilta kotiin.
Testaa näin:
(1) Paina pohjaan testauspainike, eli palovaroittimen alapinta, 3 sekunnin ajan.
(2) Palovaroitin hälyttää ja punainen valo välähtää. Vapauta testauspainike. Hälytys loppuu.
(3) Varoitin siirtyy Hiljaiseen tilaan (katso Palovaroittimen toimintatilat) kun testaus on suoritettu.
Varoitus! Älä testaa palovaroittimen toimivuutta avoimella liekillä.

KUNNOSSAPITO

Puhdistus: puhdista varoitin vähintään kerran vuodessa imuroimalla varovasti. Älä käytä vettä tai kemikaaleja. Varo suihkuttamasta hiuslakkaa tai hyönteismyrkkyä varoitimen vieressä.
Kierrätys: Käytetty palovaroitin tulee hävittää kuten muutkin elektroniset laitteet.
Akun kesto: NANO PV-20 palovaroittimessa on 3V litium akku (CR123A) joka kestää 10 vuotta.
Varoitus: Akut voivat räjähtää tai aiheuttaa palovaaran jos ne asennetaan väärin. Älä vaihda akkua itse.
Älä koskaan maalaa tai muulla tavoin muokkaa palovaroitinta!

BRANDVARNARENS FUNKTIONER

LARM: den röda lampen blinkar och larmsignalen ljuder fortlöpande.
TEST: tryck på testknappen (bild 5) i tre sekunder tills du hör en larmsignal och den röda lampen blinkar. Brandvarnaren piper till tre gånger med cirka två sekunders intervaller.
TYST: efter testet övergår brandvarnaren i viloläge, det vill säga att den är tyst i cirka nio minuter. Den röda lampen blinkar med cirka tio sekunders intervaller när Tyst läge har aktiverats.
FALSKLARM: tryck på testknappen för att stänga av larmet.
LÅG BATTERINIVÅ: brandvarnaren piper till med cirka 40 sekunders intervaller. Ljudet kan stängas av för åtta timmar genom att hålla testknappen intryckt över en sekund.
FEL / LIVS LÅNGT: Larmet piper med 40 sekunders intervaller. Rengör brandvarnaren och ta vid behov bort den från monteringsplattan genom att vrida den moturs. Testa brandvarnaren efter att du har rengjort den. Brandvarnaren ska bytas ut efter 10 år.
MINNE: om larmet har aktiverats under de senaste 24 timmarna blinkar den gröna lampen med cirka 40 sekunders intervaller. Lampen slutar att blinka efter 24 timmar, men du kan fortfarande kontrollera om larmet har aktiverats. När du trycker på testknappen piper larmet till med 2,5 sekunders intervaller om larmet har varit aktiverat. Återställ minnet genom att trycka på testknappen.

ATT TESTA BRANDVARNAREN

Testa brandvarnaren varje vecka för att säkerställa att den fungerar korrekt. Testa även brandvarnaren varje gång du återvänder från en resa.
Testa så här:
(1) Tryck testknappen i botten under tre sekunder.
(1) Larmet aktiveras och den röda lampen blinkar. Frigör testknappen. Larmet upphör.
(2) Brandvarnaren övergår till Tyst läge (se Brandvarnarens funktioner) när testet har utförts.
Varning! Testa inte brandvarnarens funktion med öppen låga!

UNDERHÅLL

Rengöring: rengör brandvarnaren minst en gång om året genom att dammsuga försiktigt. Använd inte vatten eller kemikalier. Undvik att spraya härlack eller insektgift i närheten av brandvarnaren.
Återvinning: Brandvarnaren ska kasseras som alla andra elektroniska anordningar.
Batteriets livslängd: NANO PV-20 brandvarnaren är försedd med ett 3V litium batteri (CR123A) med en livslängd på 10 år.
Varning: batterierna kan explodera eller orsaka brandrisk om de installeras fel. Byt inte batteri själv.
Måla aldrig över och modifiera inte heller brandvarnaren på något annat sätt!

